

# DORFBLÄTTLI BIRRWIL

Nr. 7 / Juli 2025 • 49. Jahrgang



## Gemeindenachrichten

### Publikationen Baubewilligungen

• Baugesuch 10/2024 AEW Energie AG, Industriestrasse 20, 5001 Aarau, Rückbau Seekabel im Hallwilersee, Holzacher, Parz. Nr. 522, 523, 524, 525 und 1271, Birrwil

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung am Bundesfeiertag

Die Gemeindeverwaltung Birrwil bleibt vom **Donnerstag, 31. Juli 2025, ab 17.00 Uhr bis und mit Sonntag, 3. August 2025 geschlossen.**

Der Pikettdienst der Gemeindekanzlei bei Todesfällen ist während dieser Zeit täglich von 09.00 bis 10.00 Uhr unter der Telefonnummer 079 791 41 36 erreichbar.

Ab Montag, 4. August 2025, ist die Gemeindeverwaltung wieder zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da.

Der Gemeinderat und die Mitarbeitenden der Gemeinde Birrwil wünschen Ihnen einen schönen 1. August.

### Gemeindeversammlungsbeschlüsse vom 13. Juni 2025

Gestützt auf § 26 Abs. 2 des Gemeindegesetzes und § 15 des Gesetzes über die Ortsbürgerge-

meinden werden die Versammlungsbeschlüsse der Gemeindeversammlung veröffentlicht. Hinsichtlich der dem fakultativen Referendum unterstehenden Beschlüsse kann zwecks Einreichung eines Referendumsbegehrens bei der Gemeindekanzlei eine Unterschriftenliste unentgeltlich bezogen werden. Vor Beginn der Unterschriftensammlung kann die Liste der Gemeindekanzlei zwecks Vorprüfung des Wortlautes des Begehrens eingereicht werden.

### Einwohnergemeindeversammlung vom 13. Juni 2025

1. Genehmigung Protokolle der Einwohnergemeindeversammlungen vom 29. November 2024 und 24. Januar 2025
2. Genehmigung Rechenschaftsbericht 2024
3. Genehmigung der Jahresrechnung 2024
4. Rückweisung Antrag Beat Gloor; Prüfung Abschaffung Zuschlag zur Benützungsgebühr gemäss § 51 Abs. 7 Abwasserreglement in der Höhe von CHF 120.00

### Ortsbürgergemeindeversammlung vom 13. Juni 2025

1. Genehmigung Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 29. November 2024
2. Genehmigung Rechenschaftsbericht 2024
3. Genehmigung der Jahresrechnung 2024

# grafsanitär

**Graf Sanitär GmbH**

Feldstrasse 6

5725 Leutwil

**Sanitäre**

062 777 46 46

**Um- und Neubauten**

079 208 48 53

**Werkleitungsbau**

[www.graf-sanitaer.ch](http://www.graf-sanitaer.ch)

**Boilerentkalkungen**

---

# S T A D L E R

---

## ARCHITEKTEN AG

---

**Für alle Ihre Baufragen sind wir Ihr kompetenter**

## **Partner!**

Mit total sechs Mitarbeitern und modernsten EDV-Anlagen lösen wir alle mit dem Bau zusammenhängenden Aufgaben.

Kontaktieren Sie uns für ein unverbindliches Gespräch, wir finden für Sie die entsprechende Lösung.

---

Dinkelhof 8

---

5706 Boniswil

---

[www.stadler-architekten.ch](http://www.stadler-architekten.ch)

---

---

Tel 062 767 60 20

---

Fax 062 767 60 29

---

[info@stadler-architekten.ch](mailto:info@stadler-architekten.ch)

---

Die Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung und der Ortsbürgergemeindeversammlung unterstehen dem fakultativen Referendum. Dieses kann gestützt auf § 31 des Gemeindegesetzes und § 12 der Gemeindeordnung von einem Fünftel der Stimmberechtigten innert der Frist von 30 Tagen seit der Publikation im Lenzburger Bezirksanzeiger ergriffen werden.

## **Ablauf der Referendumsfrist: 21. Juli 2025**

### **Stille Wahl der Gesamterneuerungswahl des Gemeinderats (1 Mitglied) für die Amtsdauer 2026/2029, 2. Wahlgang**

Bis zum Ablauf der Nachmeldefrist für den zweiten Wahlgang von einem Mitglied des Gemeinderats sind nicht mehr wählbare Kandidaten vorgeschlagen worden, als zu wählen sind. Gestützt auf § 33 Abs. 2 GPR hat das Wahlbüro den folgenden Kandidaten als in stiller Wahl gewählt erklärt:

Gemeinderat (1 Sitz)

• **Rubitschon Andreas**, 1968, Seetalstrasse 68, 5708 Birrwil, SVP, neu

Der Gemeinderat Birrwil ist somit für die neue Amtsperiode vollzählig.

## **Personelles**

Der Gemeinderat Birrwil begrüsst folgenden neuen Angestellten auf der Gemeindeverwaltung:



Per 1. Juli 2025 hat **Stefan Jetzer** als Gemeindeglied und Verwaltungsführer seine Stelle angetreten. Der Gemeinderat wünscht ihm viel Freude bei seiner neuen Herausforderung und freut sich auf die gute und erfolgreiche Zusammenarbeit.

## **Spende an die Gemeinde Blatten VS**

Aufgrund eines verheerenden Gletscher- und Bergsturzes ist das Dorf Blatten im Lötschen-

tal VS nicht mehr bewohnbar und das Ausmass der Schäden unvorstellbar. Der Gemeinderat Birrwil hat beschlossen, der Gemeinde Blatten aus Solidarität einen Beitrag von CHF 5'000.00 als Soforthilfe bereitzustellen. Der Beitrag wird direkt auf das Spendenkonto der Gemeinde Blatten überwiesen.

## **Impuls Zusammenleben aargauSüd:**

### **Projektförderung**

Niederschwelliger Support für lokale Ideen im Bereich der Integrationsförderung

Die regionale Integrationsfachstelle (RIF) von Impuls Zusammenleben kümmert sich darum, die Integration in der Region zu fördern. Sie arbeitet im Auftrag der Gemeinden und zusammen mit dem Kanton. Neben den Fördermöglichkeiten vom Kanton können die regionalen Fachstellen seit 2024 auch bei Bedarf lokale Ideen und Projekte zur Integration unterstützen. Das können zum Beispiel Projekte von Freiwilligen oder Vereinen sein. Die Unterstützung erfolgt auf einfache Weise. Das Geld dafür kommt vom Kanton und ist jedes Jahr unterschiedlich hoch. Bei Interesse oder Fragen wenden Sie sich bitte an Lea Bugmann, freiwilligenarbeit@impuls-zusammenleben.ch.

## **Verkehrsverein**

### **Neuzuzüger - Apéro und GV vom Verkehrsverein Birrwil 16. Mai 2025**

### **Willkommen an Bord**

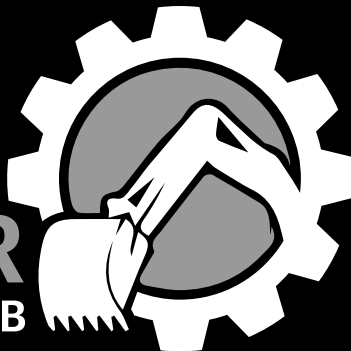
Die neuzugezogenen Birrwilerinnen und Birrwiler zu einer Schifffahrt willkommen heissen! Es ist Tradition, dass die Gemeinde Birrwil ihren Neuzuzüger-Apéro bei einer Schifffahrt auf dem Hallwilersee durchführt. In diesem Jahr stachen wir mit fast 100 Personen in See, darunter 16 Neuzugezogene!

Eröffnet wurde der Abend von Monique Ernst, der Präsidentin des Verkehrsvereins. Nach einem Überblick über das Programm, übergab

# HUWILER

## MASCHINENBETRIEB

5708 BIRRWIL



**HUWILER-MASCHINENBETRIEB.CH**

40 JAHRE  
MAZDA-ERFAHRUNG

## GARAGE STEINER & GLOOR

Säumärt 20 | 5708 Birrwil | 062 772 11 53  
garage.mgloor@gmail.com



**BOSCH CAR SERVICE**

**IHR PARTNER FÜR ALLE MARKEN.**

**pflge  
privat.ch**



### Private Pflegedienstleistung

- Allgemeine Kranken- und Gesundheitspflege zu Hause
- Grundpflege, Behandlungspflege, Prävention und Beratung
- Wundbehandlung  
Begleitung und Pflege von Schwerkranken und Behinderten
- Palliativpflege
- Fusspflege / Pedicure
- **Krankenkassen anerkannt**

**Branka Wernli • Wannefeld 12 • 5708 Birrwil**

Telefon 079 441 46 15 • info@pflgeprivat.ch • www.pflgeprivat.ch

sie das Wort an Gemeindeammann Max Härrli. Er sprach über Historisches und Aktuelles in der Gemeinde Birrwil. Aktuell gibt es viele Möglichkeiten, wie man sich in Birrwil engagieren und seine Freizeit verbringen kann. Darüber informierten die Vertreterinnen und Vertreter der ortsansässigen Vereine (Country Club, Damenturnverein, Turnverein, Männerriege, Märtsgruppe) sowie der Feuerwehr und Reformierten Kirche Birrwil.

Die Begrüssung der Neuzugezogenen fand wie jedes Jahr im Rahmen der Generalversammlung des Verkehrsvereins statt, auf der es einen Rückblick auf das vorangegangene und einen Ausblick auf das aktuelle Vereinsjahr gab. Sowohl das Protokoll der Generalversammlung 2024 sowie die Rechnung 2024 wurden einstimmig genehmigt und somit dem Vorstand Décharge erteilt. Bei der anschliessenden Vorstandswahl – durchgeführt von Tagespräsident Max Härrli – stellte sich Monique Ernst

(Präsidentin) nicht mehr zur Wahl. Sie trat nach 12 Jahren zurück. Auch Marion Trampenau (Aktuarin) stellte sich nicht mehr zur Wahl und trat nach 11 Jahren zurück. Die verbleibenden Vorstandsmitglieder wurden einstimmig in ihren Ämtern bestätigt: Christina Römer (Kassierin), Tanja Lang, Peter Marti, Urs Salzmann und Ronny Spiegelberg. Als Nachfolger von Monique Ernst stellte sich Ronny Spiegelberg zur Wahl und wurde einstimmig zum neuen Präsidenten des Verkehrsvereins Birrwil gewählt. Die Revisoren Peter Haerry und Leonhard Leutwiler wurden selbstverständlich wiedergewählt. Der Vorstand ist noch auf der Suche nach einer Aktuarin oder einem Aktuar und freut sich über eine ungenierte Kontaktaufnahme.

Der Vorstand bedankte sich herzlich bei Monique Ernst und Marion Trampenau für die geschätzte und grossartige Arbeit für unser Dorf in den vergangenen Jahren. Sie bleiben wei-

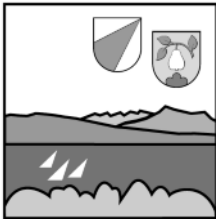


**Dora Portmann** 



Seetalstrasse 76  
5708 Birrwil  
Tel. 062 772 12 21

**Änderungen  
Reparaturen  
Neuanfertigungen  
Vorhangservice  
Beratung**



## **Handwerk - Gewerbe - Dienstleistung im Dorf**

Gute Adressen sind Geschäfte vom örtlichen  
Handwerker & Gewerbeverein Beinwil am See / Birrwil  
[www.hgvbeinwil.ch](http://www.hgvbeinwil.ch)

**Uns gehen die Ideen nicht aus**



**Spiegelberg**

**"Dä Spiegelberg in der alten Spiegli Berbu...!"**



Spiegelberg Home & Spiegelberg Verlag  
Seetalstrasse 37 in 5708 Birrwil 062 772 01 70  
[www.jeder-hat-seine-geschichte.com](http://www.jeder-hat-seine-geschichte.com)



terhin als aktive Mitglieder dabei und haben weiterhin ein offenes Ohr und sind mit Rat und Tat für uns da. Die Gemeinde Birrwil und der Verkehrsverein Birrwil würden sich freuen, wenn auch Sie mit uns im nächsten Jahr gemeinsam in See stechen.

## Lesezirkel

Nächstes Treffen:

**Donnerstag, 10. Juli 2025 | 20.00 Uhr**

Treffpunkt: **Schul- und Gemeindebibliothek**

Wir diskutieren:

Das Leben fing im Sommer an \* / Christoph Kramer / Kiepenheuer & Witsch 2025 (256 Seiten)  
und Wo wir uns trafen \* / Sofia Lundberg  
Goldmann 2023 (384 Seiten)

Alle Interessierten sind ohne weitere Verpflichtungen willkommen. Es ist keine Anmeldung nötig.

## Bundesfeier - Den 1. August gemeinsam feiern

Sie rückt immer näher - die alljährliche Bundesfeier. Dieses Mal findet sie in der Western-Stadt nahe der Waldhütte Birrwil statt, im Rahmen des Old West Country, organisiert durch Country-Club Birrwil.

Der Zutritt in die Western-Stadt ist am 1. August gratis. Neben dem Festgelände stehen genügend Parkplätze zur Verfügung. Das Parkieren ist am Abend des Bundesfeiertags gratis. Vom Dorfzentrum (Treffpunkt im Dorf – Turnhallenvorplatz) wird durch die Feuerwehr Birrwil ein Shuttle-Dienst für einen begrenzten Zeitraum von 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr sowie von 21.00 Uhr bis 22.00 Uhr organisiert.

Die Feierlichkeiten beginnen am frühen Abend des Bundesfeiertags. Ab 18.00 Uhr werden die Gäste im Festzelt mit feinen Köstlichkeiten vom Grill mit Pommes oder Salat, Raclette auf Brot



# Ihr regionaler Partner für Elektroinstallationen in Lenzburg und Boniswil

Massgeschneidert, persönlich, in Ihrer Nähe

[www.swl.ch/elektro](http://www.swl.ch/elektro)

Lenzburg Tel. +41 62 885 75 60 | Boniswil Tel. +41 62 885 76 10



## Baumann Holzbau-Innenausbau AG



Umbauplanung  
Bauleitung  
Zimmerei  
Schreinerei  
Schlosserei



Industriestrasse 2 · 5712 Beinwil am See · 062 771 08 47 · [www.holz-baumann.ch](http://www.holz-baumann.ch)

sowie feinen Kuchen und Torten verwöhnt. Popcorn mit Salz oder Zucker darf an diesem Abend auch nicht fehlen.

Zur Eröffnung des Festaktes wird das Brass Ensemble Birrwil ein kleines Konzert geben und somit für musikalische Unterhaltung sorgen.

Der offizielle Festakt beginnt um 20.30 Uhr mit einer Festrede von Heinz Grossenbacher, gefolgt von der Landeshymne, begleitet vom Brass Ensemble Birrwil.

Ob der traditionelle Lampion- und Fackelumzug sowie das Höhenfeuer stattfinden, kann zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht definitiv gesagt werden. Weitere Infos folgen am 1. August.

### **Feuerwerk ist auf dem gesamten Festgelände der Western-Stadt verboten.**

Weiterhin bitten die Organisatoren darum, während des Festaktes **auf das Abbrennen von Feuerwerk auch ausserhalb des Festgeländes zu verzichten.**

Der Ausklang des Abends findet in der Festwirtschaft statt. Gemeinderat, Country Club Birrwil, Brass Ensemble MG Birrwil und Verkehrsverein freuen sich auf ein frohes Fest mit der ganzen Gemeinde und laden alle herzlich ein, Teil dieser schönen Tradition zu sein.

Eine Programmübersicht finden Sie auch auf der Einladung, die diesem Heft beigefügt ist.

Sollte es Änderungen geben, werden diese auf der Website des Verkehrsvereins: ([www.verkehrsverein-birrwil.ch](http://www.verkehrsverein-birrwil.ch)) publiziert.

## **Musikgesellschaft Birrwil**

### **Ein ausgezeichnetes Resultat für die Spielgemeinschaft der Musikgesellschaften**

## **Seengen – Birrwil am Appenzellischen Kantonalmusikfest in Herisau**

Am Samstagmorgen ging es in aller Herrgottsfrühe mit dem komfortablen Car von Eurobus ab Seengen in Richtung Ostschweiz, wo die Teilnahme am Appenzellischen Kantonalmusikfest auf dem Programm stand. Nachdem Aktivmitglied Ruedi Willi hinter dem Lenkrad Platz genommen hatte und für eine sichere und unfallfreie Beförderung der Passagiere sorgte, nutzten die meisten Musikantinnen und Musikanten die Zeit bis zum Kaffeehalt bei der Raststätte Kempththal allfällig fehlenden Schlaf nachzuholen.

Gestärkt ging es anschliessend in Richtung Herisau, wo der Reisebus pünktlich ankam und direkt vor dem Instrumentendepot Halt machte. Die Zeit bis zur Vorprobe wurde individuell genutzt, sei es mit einem weiteren Kaffee oder einer kurzen Besichtigung der schmucken Ausserrhoder Kleinstadt. Nach der Vorprobe im Kirchengemeindehaus ging es auf die Bühne des Vortragslokals im Casino, um sich den Juroren zu stellen. Die Spielgemeinschaft ist in der 3. Stärkeklasse Brass Band angetreten und hatte die Vorgabe, das Aufgabenstück «Priam – King of Troja» von Hans Loirs sowie direkt im Anschluss das Selbstwahlstück «Viking Age» von Thierry Deleruyelle zu meistern. Dass zahlreiche der Proben auf der Bühne in der heimischen Mehrzweckhalle statt in der Aula abgehalten worden sind, hat sich hier ausbezahlt gemacht. Die Akustik war durchaus vergleichbar und es gab keine Ablenkung durch die Einstellung auf einen ungewohnten Raum.

Die Band konnte mit einem soliden Gelingen von beiden Werken das Geprobte auf der Bühne erfolgreich abliefern und wurde von den drei Experten mit ausgezeichneten 92 Punkten bewertet. Damit sicherte sich die Spielgemeinschaft Seengen – Birrwil den Sieg in der 3. Stärkeklasse Brass Band. Für den Tagessieg in der 3. Klasse reichte es jedoch knapp nicht, diesen



**Alles Gute zur Pension.  
Danke Stephan – für 26 Jahre  
Herzblut, Inspiration und  
Engagement für die Mobiliar.**

Wir wünschen dir von Herzen viel Freude, Gesundheit und spannende Abenteuer.

**Stephan Wicky**, Versicherungs- und Vorsorgeberater

**Generalagentur Reinach**

Javier Conde  
Hauptstrasse 49  
5734 Reinach  
T 062 765 44 44  
reinach@mobiliar.ch

holte sich die Musikgesellschaft Davos Klosters mit 92.33 Punkten. Vermutlich war es ein gutes Zeichen, dass sich die beiden Formationen das Instrumentendepot teilen mussten. Den Tagessieg am Samstag holte sich die Bürgermusik Gonten in der Kategorie Brass Band der zweiten Stärkeklasse mit sensationellen 93.50 Punkten. Punkt 12.00 Uhr gab es auf der Leichtathletikarena «Ebnet» für die allermeisten Musikantinnen und Musikanten eine Premiere: bisher war für die Parademusik, also die etwas modernere Bezeichnung für die Marschmusik eine schnurgerade und flache Strasse von etwa 300 Metern Länge eine Muss-Anforderung. Hier galt es nun jedoch, die Parademusik auf der 400 Meter ovalen Tartanbahn zu präsentieren. Das war eine komplett andere Ausgangslage als auf der Übungsanlage auf der Roos, wo dafür einige wenige Male geprobt wurde. Wohl dank der Markierungslinien,

welche die einzelnen Bahnen trennen, gelang es doch noch einigermaßen, ein passables Ergebnis abzuliefern. Mit 83 Punkten klassierte sich die Spielgemeinschaft auf dem 15. von insgesamt 22 Plätzen.

Die Freude nach dem langersehnten Rangverlesen war frenetisch und es gab vielleicht das eine oder andere lokal gebraute Hopfengeränk mehr als üblich – auch für den Carchaufener vom Morgen, der für die Heimfahrt von einem Kollegen abgelöst wurde und so mit seinen Kolleginnen und Kollegen mitfeiern durfte. Wieder in Seengen angekommen war dann noch nicht für alle Schluss, denn einige Unverwüstliche trieb es noch zu einem Schlumberbecher in die Burgturmbar. Herzliche Gratulation an die Spielgemeinschaft Seengen – Birrwil unter der umsichtigen Leitung von Ruedi Muff zu diesem Spitzenergebnis!





## **Öffnungszeiten**

Dienstag bis Sonntag jeweils  
von 10.00 bis 23.00 Uhr

## **Montag Ruhetag**

- Wechselnde Tages-/Wochenmenüs
  - Saisonale Karte
  - Feiern und Bankette

alle Informationen finden Sie unter  
**[www.restaurant-seebrise.ch](http://www.restaurant-seebrise.ch)**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Ihr Seebrise-Team

Restaurant Seebrise, Seetalstrasse 28, 5708 Birrwil  
**Telefon 062 772 11 16**



## Frauenturnverein und Männerriege

### Auffahrtswanderung vom 29. Mai 2025

Bei herrlichem Wetter trafen sich am Aufahrtstag, dem 29. Mai 2025, insgesamt 21 gut gelaunte Mitglieder des Frauenturnvereins und der Männerriege Birrwil zur gemeinsamen traditionellen Aufahrtswanderung. Startpunkt war Birrwil, von wo aus die Gruppe in gemütlichem Tempo Richtung Mosen dem See entlang marschierte. Auf dem Campingplatz in Mosen wartete bereits ein besonderer Genuss: Einige Geburtstagskinder des Monats Juni spendierten zusammen mit Trix einen feinen Apéro mit knusprigem Flammkuchen und erfrischenden Getränken. Diese liebevolle Geste sorgte für beste Stimmung und ein erstes geselliges Beisammensein.

Gestärkt und voller Elan setzten die Wanderfreudigen ihre Route fort – begleitet von strahlendem Sonnenschein – Richtung Richensee. Dort wurde die Gruppe herzlich in der gemütlichen Gartenwirtschaft des Restaurants Löwen empfangen. Bei feinem Essen und einer köstli-



2025

Jugendarbeit BeiBi  
Marinela: 079 926 44 08



JULI

**Mittwoch, 2. Juli**

von 13:30 - 16:00 Uhr - Mittelstufentreff  
von 15:30 - 18:00 Uhr - Oberstufentreff



**Freitag, 4. Juli - Sommer-Party**

von 17:30 - 21.30 Uhr - Abendtreff für alle



SOMMERPAUSE

Vom 7. Juli bis 12. August ist die Jugendarbeit in der Sommerpause, weshalb der Jugendraum in diesem Zeitraum geschlossen bleibt. Wir wünschen euch schöne & erholsame Sommerferien!



Spezielle Events im Juli:

→ FR, 04. Juli - Sommer-Party im Jugi für alle ab der 5. Klasse

Wir wünschen schöne Sommerferien!



vjf



KANTON AARGAU



Aktuelle Infos zu dem Monatsprogramm findest du unter:

[www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch](http://www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch)

Jugendarbeit Beinwil am See und Birrwil

[www.instagram.com/jugendarbeitbeinwilbirrwil](https://www.instagram.com/jugendarbeitbeinwilbirrwil)



JUGEND  
ARBEIT

Beinwil a. S. – Birrwil

chen Auswahl an Desserts liess man den Tag in entspannter Atmosphäre ausklingen. Die Rückreise erfolgte individuell mit dem Auto oder dem Zug nach Birrwil. Ein rundum gelungener Tag, der einmal mehr bewies, wie schön

gemeinsame Vereinsmomente in der Natur sein können. Ein herzliches Dankeschön an Trix für die perfekte Organisation und an die geschätzten Apérospender.





# Eusi Schuel

Das läuft in der Schule Birrwil

Ein bewegtes Schuljahr geht zu Ende  
Ein besonderes Highlight am Ende des Schuljahres sind die einmal jährlichen Schulreisen. Die Kinder entdecken neue Orte, erleben Gemeinschaft in einer anderen Umgebung und kehren mit strahlenden Augen und vielen Erlebnissen zurück.



Auch im Schulhaus selbst ist einiges los: Das alljährliche Mühleturnier begeistert zurzeit die Schülerinnen und Schüler. Wer es bis ins Finale schafft, darf stolz auf sich sein und sich für ein Jahr lang Sieger des Mühleturniers nennen. Mit dem Schuljahresende blicken wir auf viele erlebnisreiche, lehrreiche und bewegende Momente zurück. Das vergangene Schuljahr war geprägt von gemeinsamen Erlebnissen, neuen Erfahrungen, kleinen und grossen Erfolgen – und vor allem vom Miteinander. Im August starteten wir gemeinsam ins neue Schuljahr. Für viele Kinder war es ein Neubeginn: Die Jüngsten betraten zum ersten Mal als

Erstklässlerinnen und Erstklässler das Schulhaus, während andere Schülerinnen und Schüler Klassen wechselten. Schnell kehrte Leben in die Gänge zurück – mit neugierigen Fragen, fröhlichem Lachen und einem starken Gemeinschaftsgefühl. Über das Jahr verteilt gab es viele Höhepunkte: Räbeliechtliumzug, Ausflüge, das Adventsfenster. Besonders beliebt waren auch die Schulreisen, die gegen Ende des Schuljahres stattfanden – für viele Kinder ein weiteres Highlight. Im letzten Quartal nahm die Vorfreude auf das Jugendfest nochmals spürbar zu. Wochenlang wurde gebastelt, geübt und geplant. Gleichzeitig lief die zweite Ausgabe des Mühleturnier – eine willkommene Gelegenheit, spielerisch Taktik und Geduld zu üben. Das Jugendfest selbst bildete einen krönenden Abschluss des Schuljahres. Es war ein Fest, das allen noch lange in schöner Erinnerung bleiben wird. Mit den Sommerferien vor der Tür wünschen wir allen eine erholsame Zeit, viele schöne Erlebnisse und gute Erholung. Wir freuen uns schon jetzt auf das neue Schuljahr – mit neuen Herausforderungen, frischen Ideen und hoffentlich genauso vielen schönen Momenten.

[www.schule-birrwil.ch](http://www.schule-birrwil.ch)

062 772 13 56

[birrwil.sekretariat@schulen-aargau.ch](mailto:birrwil.sekretariat@schulen-aargau.ch)  
[birrwil.schulleitung@schulen-aargau.ch](mailto:birrwil.schulleitung@schulen-aargau.ch)



## Bibliothek

### Sommerferien und Öffnungszeiten

Vom 7. Juli 2025 bis 10. August 2025 stehen wieder Sommerferien an. Für alle Daheimgebliebenen haben wir **in den Ferien jeweils am Montag von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr geöffnet**. An den Nachmittagen und samstags bleibt die Bibliothek geschlossen. Ab dem 11. August 2025 gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

### Monatsspruch

Sorgt euch um nichts, sondern bringt in jeder Lage betend und flehend eure Bitten mit Dank vor Gott!

*Phil 4,6 (E)*

### Gottesdienste und Anlässe

#### Sonntag, 6. Juli, 17.00 Uhr

Abendgottesdienst «Auszeit für die Seele»

Kirche Beinwil am See

Pfr. Micha Baumgartner

#### Sonntag, 13. Juli, 10.00 Uhr

Gottesdienst

Kirche Birrwil

Bernhard Lüthi

#### Sonntag, 20. Juli, 10.00 Uhr

Gottesdienst

Kirche Beinwil am See

Pfr. Micha Baumgartner

#### Sonntag, 27. Juli, 10.00 Uhr

Gottesdienst mit anschliessendem Apéro

Kirche Birrwil

Pfrn. Ruth Kremer

### Anlässe in der Chileschür

#### Montag, 7. Juli 2025, 14.00 Uhr

Spielnachmittag

### Fahrdienst

Wenn Sie ein **Chiletaxi** benötigen, so bitten wir Sie, dies am Vortag anzumelden (**079 736 75 11**).

In der Halle der Landmaschinenwerkstatt der Familie Gloor an der Bergstrasse durfte die Kirchgemeinde am Sonntagmorgen bei schönstem Wetter rund 80 Personen begrüßen. Der Gottesdienst wurde wiederum von Bernhard Lüthi gehalten. Für die musikalische Umrahmung sorgte dieses Jahr eine ehemalige Berbuener Einwohnerin, Nadine Hartmann-Rachunek sowie Damaris Rölli. Ob gross oder klein - alle wurden miteinbezogen. Im Kontext von früher zu heute und welche Ziele man daraus leiten kann, wurde in der Predigt aufgenommen und immer wieder mit den Landmaschinen und der Handwerkskunst des Bauern verglichen. Wie gewohnt wurde im Anschluss an den Gottesdienst der Grill in Betrieb genommen. Mit Wurst und Brot, guten Gesprächen und herzlichem Lachen klang dieser Anlass aus. Ein grosses Dankeschön gebührt unserer Gastgeberfamilie sowie allen Helferinnen und Helfer, die uns diese schöne Zeit ermöglichen haben. Wir freuen uns bereits jetzt, Sie auch im nächsten Jahr zu diesem besonderen Gottesdienst willkommen zu heissen.

*Herzlichst, Ihre Kirchenpflege*





## Themenabend Natur und Heilkunde

Am 23. Mai 2025 trafen sich knapp 20 Interessierte zum Themenabend Natur und Heilkunde mit Heini Hehl und seiner Frau. Nach einer kurzen Einführung durch Micha Baumgartner führte uns Heini Hehl kreuz und quer auf eine sehr spannende Art durch die Welt etlicher Heilpflanzen und ihrer Bedeutung in der Heilkunde. Da wurde ein (Un)Kraut plötzlich zum Heilkraut. Wie zum Beispiel der Schachtelhalm, der spezifisch wirkende Heilpflanzen, gegen Rheuma, Gicht, Arthrose und Arthritis unterstützt. Auch Zinngegenstände können mit frischem Schachtelhalm-Kraut erfolgreich gereinigt werden. Passend zu den verschiedenen Kräutern präsentierten sie dazu das selbstgemalte Bild, damit die Besucher diese auch in der Natur wieder erkennen können.

Spannend waren auch die Ausführungen im Freien wo wir die Pflanzen 1:1 sehen konnten, an denen wir täglich unbeachtet vorbeigehen. Durch seine sehr grosse Erfahrung mit Heilkräutern, entstand ein spannendes, reich illustriertes Buch, das an diesem Abend etliche interessierte Käufer fand, die bei ihrer nächsten Fieber- und Erkältungskrankheit vielleicht mehrmals täglich einen Lindenblütentee trinken, statt eine Tablette zu nehmen. Beim anschliessendem Apéro gab der jahrelang engagierte Drogist noch einige seiner Pflanzengeheimnisse preis.



## Gratulationen

18.07.25 75-jährig **Debrunner Irene**, Wilifeld 3  
20.07.25 80-jährig **Leinhardt Johann**, Wilifeld 44  
30.07.25 92-jährig **Rutz Marie Anna**, Zopfstrasse 22



Allen Jubilarinnen und Jubilaren wird zum 75. Geburtstag, zum 80. Geburtstag und ab dem 85. Geburtstag jedes Jahr von der Gemeinde im Dorfblättli gratuliert.

Wünschen Sie keine Publikation, so melden Sie sich auf der Gemeindeverwaltung, Telefon 062 765 06 60 oder per E-Mail: [gemeinde@birrwil.ch](mailto:gemeinde@birrwil.ch)



**Fassadenbau**  
**Grütter**  
**Bedachungen AG**  
**Bauspenglerei**  
5712 Beinwil am See  
Telefon 062 771 13 59  
Telefax 062 771 22 46  
[www.gruetter-bedachungen.ch](http://www.gruetter-bedachungen.ch)

**Wir bedanken uns  
ganz herzlich  
bei unseren Inserenten  
für die Unterstützung.**

## Termine

03. Juli **Feuerwehr** – 4. Elektro-Übung  
03. Juli **Feuerwehr** – 4. Verkehrsübung  
04. Juli **Schule Birrwil** – Uselüüte  
05. Juli **Bibliothek** – normal geöffnet  
05. Juli **Schule Birrwil** – Sommerferien vom 5. Juli 2025 bis 10. August 2025  
10. Juli **Pro Senectute** – Essen für Seniorinnen und Senioren im Restaurant Seebrise, 11.30 Uhr – Anmeldung bis Dienstag und für Fahrgelegenheiten: bei Vreni Christen, Telefon 079 546 37 21  
10. Juli **Verkehrsverein** – Lesezirkel, Schul- und Gemeindebibliothek, 20.00 Uhr  
17. Juli **Grünabfuhr** – ab 7.00 Uhr  
26. Juli **Werkhof** – Öffnungszeiten Abfallstelle beim Werkhof, 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr (betreut)
01. Aug. **Verkehrsverein** – 1. August-Feier in der Western-Stadt nahe der Waldhütte Birrwil, ab 18.00 Uhr

**Pro Senectute** – Turnen in der Mehrzweckhalle, jeden Mittwoch von 13.45 bis 14.45 Uhr

### Allgemeine Öffnungszeiten der Bibliothek:

Mo 15.00 – 16.30 Uhr, Mo 19.00 – 20.00 Uhr, Do 15.00 – 16.30 Uhr, Sa 9.30 – 11.30 Uhr

Während den Ferien der Schule Birrwil bleibt die Bibliothek geschlossen.

**(Bitte besuchen Sie für aktuelle Informationen unsere Website)**

**Hinweis:** Aktuelle und weiterführende Informationen zur Gemeinde Birrwil finden Sie auf der offiziellen Internetseite der Gemeinde: [www.birrwil.ch](http://www.birrwil.ch)

## Impressum

**Adresse Dorfblättli:** Corinne Gloor-Keller, Zopfstrasse 17, 5708 Birrwil, E-Mail: [db.redaktion@gmail.com](mailto:db.redaktion@gmail.com)

**Herausgeber / Redaktionsteam:** Irene Gloor- Härrli, Ursula Rudolf, Corinne Gloor-Keller

**Layout:** Thomas Strütt, tsw seon | **Druck:** Studer Druck Gränichen AG | **Auflage:** 850 Exemplare

**Beiträge:** Schriftlich an das Redaktionsteam als Word Datei; Fotos separat beilegen

**Anlieferung Texte und Fotos:** Bitte Texte als Word Dokumente und die Fotos als separate JPG Dateien anliefern.

**Foto-Qualität:** Internet-Fotos sind nicht geeignet, da die Auflösung nicht ausreicht. Die Pixel-Einstellung der verwendeten Kamera muss mindestens 12 Mio. Pixel betragen und eingestellt sein. Handy-Fotos sind ungeeignet.

Nachdruck oder sonstige Vervielfältigungen – auch auszugsweise, sind, mit Ausnahme der gesetzlich zugelassenen Fälle, nur mit Genehmigung des Herausgebers oder der Redaktion gestattet. Für unaufgefordert eingesandtes Informationsmaterial übernimmt der Herausgeber und Redaktion keine Haftung. Die Redaktion übernimmt keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material frei von Rechten Dritter ist.

**Nächster Redaktionsschluss: Montag, 14. Juli 2025 - 17.00 Uhr**

Erscheint monatlich am ersten **Freitag** und wird in alle Haushaltungen in Birrwil verteilt.